



ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ
www.certiquality.it

CERTIFICATO n. **22731**
CERTIFICATE No

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

VOLTRI TERMINAL EUROPA SPA

IT - 16158 GENOVA (GE) - PORTO DI PRA'-VOLTRI

NEI SEGUENTI SITI / IN THE FOLLOWING SITES

IT - 16158 GENOVA (GE) - PORTO DI PRA'-VOLTRI

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA CONFORME ALLA NORMA
HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS AN ENERGY MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

ISO 50001:2011

SECTOR INDUSTRY

VEDASI ALLEGATO/ SEE ANNEX

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF
MANAGEMENT SYSTEMS

IL PRESENTE CERTIFICATO NON È DA RITENERSI VALIDO SE NON ACCOMPAGNATO DAL RELATIVO ALLEGATO
THIS CERTIFICATE IS NOT VALID WITHOUT THE RELATIVE ANNEX

PRIMA EMISSIONE **29/10/2015**
FIRST ISSUE
EMISSIONE CORRENTE **29/10/2015**
CURRENT ISSUE
DATA SCADENZA **28/10/2018**
EXPIRY DATE

CERTIQUALITY S.r.l. - IL DIRETTORE GENERALE
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY

CISQ è la Federazione Italiana di
Organismi di Certificazione dei
sistemi di gestione aziendale.

CISQ is the Italian Federation
of management system
Certification Bodies.



SGQ N° 008A PRD N° 008B
SGA N° 001D DAP N° 003H
SCR N° 002F SSI N° 007G
FSM N° 006I SGE N° 001M

Membro degli accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

Per informazioni sulla validità del
certificato, visitare il sito
www.certiquality.it

For information concerning the validity
of the certificate, you can visit the site
www.certiquality.it

La validità del presente certificato è
subordinata a sorveglianza periodica
annuale ed al riesame completo del
Sistema di Gestione con periodicità
triennale.

The validity this certificate depends
on annual audit and on a complete
review every three years of the
Management System.



www.cisq.com

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first
class certification bodies, is the largest
provider of management System
Certification in the world.*

*IQNet is composed of more than 30
bodies and counts over 150 subsidiaries
all over the globe.*



ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ
www.certiquality.it

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
www.iqnet-certification.com

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.

IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

Pagina 1/1
Page

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO n. **22731**
ANNEX 1 TO CERTIFICATE No

VOLTRI TERMINAL EUROPA SPA

ATTIVITA' / ACTIVITIES

Organizzazione, pianificazione ed erogazione dei servizi portuali, consistenti in attività di imbarco/sbarco su/da nave, movimentazione, accettazione/consegna, carico/scarico su/da mezzi di trasporto su gomma, su scalo ferroviario di merci in container e di merci non containerizzate, di container REEFER / IMO, di materiali rotabili, di break bulk/fuori sagoma, di semirimorchi ed autovetture (eventualmente con passeggeri a bordo), riempimento e svuotamento di container e servizi accessori alle merci, compreso lo stoccaggio. Pianificazione ed effettuazione della manutenzione dei mezzi di movimentazione e sollevamento container e merci, di impianti elettrici e meccanici dei mezzi e non, di opere di manutenzioni civili. Installazione, manutenzione e sviluppo di sistemi informativi e reti di comunicazione dell'area portuale.

Organization, planning and provision of terminal services, consisting of activities of loading/unloading on/from ship, handling, acceptance/delivery, loading/unloading on/from road vehicles, on railway yard of containerized goods and not containerized goods, REEFER/IMO containers, rolling stocks, break bulk/out of gauge, semi-trailers and cars (also with passengers on board), filling and emptying of containers and ancillary services related to goods, including storage. Planning and implementation of maintenance operations on containers and goods handling and hoisting equipment, equipment electrical and mechanical systems and not, civil maintenance works. Installation, maintenance and development of information systems and communication networks of the dock area.

IL PRESENTE ALLEGATO NON È DA RITENERSI VALIDO SE NON ACCOMPAGNATO DAL RELATIVO CERTIFICATO
THIS ANNEX IS NOT VALID WITHOUT THE RELEVANT CERTIFICATE

PRIMA EMISSIONE 29/10/2015
FIRST ISSUE

EMISSIONE CORRENTE 29/10/2015
CURRENT ISSUE

DATA SCADENZA 28/10/2018
EXPIRY DATE

CERTIQUALITY S.r.l. - IL DIRETTORE GENERALE
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



SGQ N° 008A PRD N° 008B
SGA N° 001D DAP N° 003H
SCR N° 002F SSI N° 007G
FSM N° 006I SGE N° 001M

Membro degli accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito
www.certiquality.it

For information concerning the validity of the certificate, you can visit the site
www.certiquality.it

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale ed al riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale.

The validity this certificate depends on annual audit and on a complete review every three years of the Management System.



www.cisq.com